

U skladu sa članom 50. i 51. Zakona o tržištu kapitala («Sl. Glasnik RS» broj 31/2011) i članom 3. Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnjih i kvartalnih izveštaja javnih društava («Sl. Glasnik RS» broj 14/2012) NAFTA AD BEOGRAD, Francuska 12, Beograd. MB: 08727988 objavljuje:

## GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU ZA 2013. GODINU

Beograd. April 2014. godine



ЗАХТЕВ ЗА РЕГИСТРАЦИЈУ  
ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА



ПОДАЦИ О ОБВЕЗНИКУ

Пословно име **NAFTA**

Матични број **08727988** ПИБ **101052049** Општина **Stari Grad**

Место **Beograd**

ПТТ број **11000**

Улица **Francuska**

Број **12**

ВРСТА ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА

редовни годишњи финансијски извештај за 2013. годину.

ОБАВЕШТЕЊЕ О РАЗВРСТАВАЊУ (обавезно попуњавају привредна друштва, задруге, друга правна лица и огранци) словима

У складу са чланом 6. Закона о рачуноводству, а на основу података из финансијског извештаја за 2013. годину,

обveznik се разврстao као **велико** право лице.

НАЧИН ДОСТАВЉАЊА ОБАВЕШТЕЊА О УТВРЂЕНИМ НЕДОСТАЦИМА/ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ

Начин доставе **На посебно назначену адресу.**

Назив **MILZOR & CO**

Општина **Novi Beograd**

Место **Beograd**

ПТТ број **11070**

Улица **Bulevar Mihajla Pupina**

Број **10 G / VP 3**

ПОДАЦИ О ЛИЦУ ОДГОВОРНОМ ЗА САСТАВЉАЊЕ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА

Назив/име и презиме **20490217-MILZOR & CO**

Место **Beograd**

Улица **Bulevar Mihajla Pupina**

Број **10 G / VP 3**

E-mail **zoranmilzor@gmail.com**

Телефон **011/311-9276**

ИЗЈАВА: Гарантујем тачност унетих података

Законски заступник обveznika

Својеручни потпис

Име

**Dragana**

Презиме

**Đorđević**

JMBG

**2609956715239**



08727988 Maticni broj	Popunjava pravno lice - preduzetnik Sifra delatnosti	101052049 PIB
Popunjjava Agencija za privredne registre 750 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3      19      20 21 22 23 24 25 26 Vrsta posla		

Naziv :NAFTA

Sediste : Beograd, Francuska 12

## BILANS STANJA



7005023413137

na dan 31.12.2013. godine

- u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos:	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>AKTIVA</b>				
	<b>A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)</b>	001		447550	256928
00	I. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004		700	899
	IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOSKA SREDSTVA (006+007+008)	005		118017	255758
020, 022, 023, 026, 027(deo), 028 (deo), 029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		118017	255758
024, 027(deo), 028 (deo)	2. Investicione nekretnine	007			
021, 025, 027(deo), 028(deo)	3. Biologika sredstva	008			
	V. DUGOROCNI FINANSIJSKI PLASMANI (010+011)	009		328833	271
030 do 032, 039 (deo)	1. Ucesca u kapitalu	010		328833	271
033 do 038, 039 (deo) minus 037	2. Ostali dugorocni finansijski plasmani	011			
	<b>B. OBRTNA IMOVINA (013+014+015)</b>	012		2212651	1990368
10 do 13, 15	I. ZALIHE	013		320147	325339
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014		106798	139106
	III. KRATKOROCNA POTRAZIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016+017+018+019+020)	015		1785706	1525923
20, 21 i 22, osim 223	1. Potrazivanja	016		1734933	1476288
223	2. Potrazivanja za vise placen porez na dobitak	017		3555	404
23 minus 237	3. Kratkorocni finansijski plasmani	018		1550	1721
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019		5607	501

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgranicenja	020		40061	47009
288	V. ODLOZENA PORESKA SREDSTVA	021			
	G. POSLOVNA IMOVINA (001+012 +021)	022		2660201	2247296
29	D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA	023			
	Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)	024		2660201	2247296
88	E. VANBILANSNA AKTIVA	025		333980	183980
	PASIVA				
	A.KAPITAL (102+103+104+105+106-107+108-109-110)	101		675837	578705
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102		376993	376993
31	II. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	103			
32	III. REZERVE	104		5345	5345
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105			
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107			
34	VII. NERASPOREDJENI DOBITAK	108		293499	196367
35	VIII. GUBITAK	109			
037 i 237	IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	110			
	B. DUGOROCNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)	111		1984364	1668591
40	I. DUGOROCNA REZERVISANJA	112			
41	II. DUGOROCNE OBAVEZE (114+115)	113		23092	12370
414, 415	1. Dugorocni krediti	114			
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugorocne obaveze	115		23092	12370
	III. KRATKOROCNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116		1961272	1656221
42, osim 427	1. Kratkorocne finansijske obaveze	117		632946	705669
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119		1323694	943983
45 i 46	4. Ostale kratkorocne obaveze	120		4632	6569
47, 48 osim 481 i 49 osim 498	5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgranicenja	121			
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122			

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
498	V. ODLOZENE PORESKE OBAVEZE	123			
	G. UKUPNA PASIVA (101+111 +123)	124		2660201	2247296
89	D. VANBILANSNA PASIVA	125		333980	183980

U \_\_\_\_\_ dana 27.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

Zakonski zastupnik

*Llovy*

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

08727988 Maticni broj	Popunjava pravno lice - preduzetnik Sifra delatnosti	101052049 PIB
Popunjava Agencija za privredne registre		
750 1 2 3	□ 19	□ □ □ □ □ □ □ □ 20 21 22 23 24 25 26
Vrsta posla		

Naziv :NAFTA

Sediste : Beograd, Francuska 12

## BILANS USPEHA



7005023413144

u period 01.01.2013 do 31.12.2013

- u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>				
	<b>I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)</b>	201		5061719	5568010
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202		5061697	5568006
62	2. Prihodi od aktiviranja ucinaka i robe	203			
630	3. Povecanje vrednosti zaliha ucinaka	204			
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha ucinaka	205			
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206		22	4
	<b>II. POSLOVNI RASHODI (208 DO 212)</b>	207		5012065	5390619
50	1. Nabavna vrednost prodate robe	208		4868046	5236924
51	2. Troskovi materijala	209		3026	4047
52	3. Troskovi zarada, naknada zarada i ostali licni rashodi	210		38924	47796
54	4. Troskovi amortizacije i rezervisanja	211		5396	3790
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212		96673	98062
	<b>III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)</b>	213		49654	177391
	<b>IV. POSLOVNI GUBITAK (207-201)</b>	214			
66	<b>V. FINANSIJSKI PRIHODI</b>	215		95467	68955
56	<b>VI. FINANSIJSKI RASHODI</b>	216		86539	141322
67 i 68	<b>VII. OSTALI PRIHODI</b>	217		50090	2872
57 i 58	<b>VIII. OSTALI RASHODI</b>	218		655	791
	<b>IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213-214+ 215-216+217-218)</b>	219		108017	107105
	<b>X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213- 215+216-217+218)</b>	220			
69 - 59	<b>XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	221			
59 - 69	<b>XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	222			

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos:	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219-220+221-222)	223		108017	107105
	V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220-219+222-221)	224			
	G. POREZ NA DOBITAK				
721	1. Poreski rashod perioda	225		10885	9754
722	2. Odlozeni poreski rashodi perioda	226			
722	3. Odlozeni poreski prihodi perioda	227			
723	D. Isplacena licna primanja poslodavcu	228			
	Dj. NETO DOBITAK (223- 224- 225- 226+ 227- 228)	229		97132	97351
	E. NETO GUBITAK (224- 223+ 225+ 226- 227 + 228)	230			
	Ā...Ā". NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGACIMA	231			
	Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATICNOG PRAVNOG LICA	232			
	I. ZARADA PO AKCIJI				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjenja (razvodnjena) zarada po akciji	234			

U \_\_\_\_\_ dana 27.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

Zakonski zastupnik

*Lbosly*

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

08727988 Maticni broj	Popunjava pravno lice - preduzetnik Sifra delatnosti	101052049 PIB
Popunjava Agencija za privredne registre		
750 1 2 3	<input type="checkbox"/> 19	<input type="checkbox"/> 20 <input type="checkbox"/> 21 <input type="checkbox"/> 22 <input type="checkbox"/> 23 <input type="checkbox"/> 24 <input type="checkbox"/> 25 <input type="checkbox"/> 26
Vrsta posla		

Naziv :NAFTA

Sediste : Beograd, Francuska 12



7005023413151

## IZVESTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE

- u hiljadama dinara

u periodu od 01.01.2013. do 31.12.2013. godine

POZICIJA	AOP	I z n o s	
		Tekuća godina	Pretходна godina
1	2	3	4
<b>A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>			
I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 3)	301	5869797	9913606
1. Prodaja i primljeni avansi	302	5735346	9848089
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303		
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304	134451	65517
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti ( 1 do 5 )	305	5709173	10095852
1. Isplate dobavljačima i dati avansi	306	5569590	9933770
2. Zarade, naknade zarada i ostali licni rashodi	307	38924	49010
3. Placene kamate	308	83831	98795
4. Porez na dobitak	309	14440	12980
5. Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	2388	1297
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti ( I-II )	311	160624	0
IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti ( II-I )	312	0	182246
<b>B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja ( 1 do 5 )	313	171	0
1. Prodaja akcija i udela ( neto prilivi )	314		
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	315		
3. Ostali finansijski plasmani ( neto prilivi )	316	171	0
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317		
5. Primljene dividende	318		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja ( 1 do 3 )	319	82966	17360
1. Kupovina akcija i udela ( neto odlivi )	320		
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	321	82966	17360
3. Ostali finansijski plasmani ( neto odlivi )	322		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja ( I - II )	323		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja ( II - I )	324	82795	17360

POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)	325	0	198962
1. Uvecanje osnovnog kapitala	326		
2. Dugorocni i kratkorocni krediti ( neto prilivi )	327	0	198962
3. Ostale dugorocene i kratkorocene obaveze	328		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja ( 1 do 4 )	329	72723	0
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	330		
2. Dugorocni i kratkorocni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	72723	0
3. Finansijski lizing	332		
4. Isplacene dividende	333		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja ( I - II )	334	0	198962
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja ( II - I )	335	72723	0
G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301+313+325)	336	5869968	10112568
D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305+319+329)	337	5864862	10113212
Dj. NETO PRILIVI GOTOVINE (336-337)	338	5106	0
E. NETO ODLIV GOTOVINE ( 337-336 )	339	0	644
Ä...Ä". GOTOVINA NA POCETKU OBRAČUNSKOG PERIODA	340	501	1145
Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE	341		
I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE	342		
J. GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA (338-339+340+341-342)	343	5607	501

U \_\_\_\_\_ dana 27.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvještaja

Zakonski zastupnik

*L. Stojanović*

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

Popunjava pravno lice - preduzetnik								
08727988 Maticni broj		Sifra delatnosti	101052049 PIB					
Popunjava Agencija za privredne registre								
750 1 2 3	<input type="checkbox"/> 19	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 21	<input type="checkbox"/> 22	<input type="checkbox"/> 23	<input type="checkbox"/> 24	<input type="checkbox"/> 25	<input type="checkbox"/> 26
Vrsta posla								

Naziv :NAFTA

Sediste : Beograd, Francuska 12

## IZVESTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU



7005023413175

u periodu od 01.01.2013. do 31.12.2013. godine

- u hiljadama dinara

Red. . br.	O P I S	AOP	Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	AOP	Ostali kapital (racun 309)	AOP	Neuplacenii upisani kapital (grupa 31)	AOP	Emisiona premija (racun 320)
	1		2		3		4		5
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	401	376993	414		427		440	200
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	402		415		428		441	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	403		416		429		442	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	404	376993	417		430		443	200
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	405		418		431		444	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406		419		432		445	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	407	376993	420		433		446	200
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	408		421		434		447	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	409		422		435		448	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9)	410	376993	423		436		449	200
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	411		424		437		450	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	412		425		438		451	
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12)	413	376993	426		439		452	200

Red. br.	O P I S	AOP	Rezerve (racun 321, 322)	AOP	Revalorizacione rezerve (racuni 330 i 331)	AOP	Nerealizovani dobici po osnovu hartija od vrednosti (racun 332)	AOP	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (racun 333)
	1		6		7		8		9
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	453	5145	466		479		492	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	454		467		480		493	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	455		468		481		494	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	456	5145	469		482		495	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	457		470		483		496	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	458		471		484		497	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	459	5145	472		485		498	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	460		473		486		499	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	461		474		487		500	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9)	462	5145	475		488		501	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	463		476		489		502	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	464		477		490		503	
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12)	465	5145	478		491		504	

Red. br.	O P I S	AOP	Nerasporedjeni dobitak (grupa 34)	AOP	Gubitak do visine kapitala (grupa 35)	AOP	Otkupljene sopstvene akcije i udeli (racun 037,237)	AOP	Ukupno (kol.2+3+4+5+6+ 7+8-9+10-11-12)
	1		10		11		12		13
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	505	99016	518		531		544	481354
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	506		519		532		545	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	507		520		533		546	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	508	99016	521		534		547	481354
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	509	97351	522		535		548	97351
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	510		523		536		549	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	511	196367	524		537		550	578705
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	512		525		538		551	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	513		526		539		552	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9)	514	196367	527		540		553	578705
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	515	97132	528		541		554	97132
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	516		529		542		555	
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12)	517	293499	530		543		556	675837

Red. br.	O P I S	AOP	Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)
	1		14
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	557	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	558	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	559	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	560	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	561	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	562	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	563	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	564	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	565	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9)	566	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	567	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	568	
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12)	569	

U \_\_\_\_\_ dana 27.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

Zakonski zastupnik



*Davorin*

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

Popunjava pravno lice - preduzetnik								
08727988 Maticni broj		Sifra delatnosti	101052049 PIB					
Popunjava Agencija za privredne registre								
750 1 2 3	<input type="checkbox"/> 19	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 21	<input type="checkbox"/> 22	<input type="checkbox"/> 23	<input type="checkbox"/> 24	<input type="checkbox"/> 25	<input type="checkbox"/> 26
Vrsta posla								

Naziv :NAFTA

Sediste : Beograd, Francuska 12

## STATISTICKI ANEKS



7005023413168

za 2013. godinu

### I OPSTI PODACI O PRAVNOM LICU ODNOŠNO PREDUZETNIKU

O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Broj meseci poslovanja (oznaka od 1 do 12)	601	12	12
2. Oznaka za velicinu (oznaka od 1 do 4)	602	4	4
3. Oznaka za vlasnistvo (oznaka od 1 do 5)	603	2	2
4. Broj stranih (pravnih ili fizickih) lica koja imaju ucesce u kapitalu	604		
5. Prosecan broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca (ceo broj)	605	14	13

### II BRUTO PROMENE NEMATERIJALNIH ULAGANJA I NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREME I BIOLOSKIH SREDSTAVA

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Bruto	Ispravka vrednosti	Neto (kol. 4-5)
1	2	3	4	5	6
01	<b>1. Nematerijalna ulaganja</b>				
	1.1. Stanje na pocetku godine	606	1996	1097	899
	1.2. Povecanja (nabavke) u toku godine	607		XXXXXXXXXXXX	
	1.3. Smanjenja u toku godine	608	199	XXXXXXXXXXXX	199
	1.4. Revalorizacija	609		XXXXXXXXXXXX	
	1.5. Stanje na kraju godine (606+607-608+609)	610	1797	1097	700
02	<b>2. Nekretnine, postrojenja, oprema i bioloska sredstva</b>				
	2.1. Stanje na pocetku godine	611	266938	11180	255758
	2.2. Povecanja (nabavke) u toku godine	612	96025	XXXXXXXXXXXX	96025
	2.3. Smanjenja u toku godine	613	233766	XXXXXXXXXXXX	233766
	2.4. Revalorizacija	614		XXXXXXXXXXXX	
	2.5. Stanje na kraju godine (611+612-613+614)	615	129197	11180	118017

### III STRUKTURA ZALIHA

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
10	1. Zalihe materijala	616		
11	2. Nedovrsena proizvodnja	617		
12	3. Gotovi proizvodi	618		
13	4. Roba	619	247990	291452
14	5. Stalna sredstva namenjena prodaji	620	106798	139106
15	6. Dalji avansi	621	72157	33887
	<b>7. SVEGA (616+617+618+619+620+621=013+014)</b>	<b>622</b>	<b>426945</b>	<b>464445</b>

### IV STRUKTURA OSNOVNOG KAPITALA

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
300	1. Akcijski kapital	623	376993	376993
	u tome : strani kapital	624		
301	2. Udele drustva sa ogranicenom odgovornoscu	625		
	u tome : strani kapital	626		
302	3. Ulozi clanova ortackog i komanditnog drustva	627		
	u tome : strani kapital	628		
303	4. Drzavni kapital	629		
304	5. Drustveni kapital	630		
305	6. Zadruzni udeli	631		
309	7. Ostali osnovni kapital	632		
30	<b>SVEGA (623+625+627+629+630+631+632=102)</b>	<b>633</b>	<b>376993</b>	<b>376993</b>

### V STRUKTURA AKCIJSKOG KAPITALA

- broj akcija kao ceo broj

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
	<b>1. Obicne akcije</b>			
	1.1. Broj obicnih akcija	634	10189	10189
deo 300	1.2. Nominalna vrednost obicnih akcija - ukupno	635	376993	376993
	<b>2. Prioritetne akcije</b>			
	2.1. Broj prioritetskih akcija	636		
deo 300	2.2. Nominalna vrednost prioritetskih akcija - ukupno	637		
300	<b>3. SVEGA -nominalna vrednost akcija (635+637=623)</b>	<b>638</b>	<b>376993</b>	<b>376993</b>

## VI POTRAZIVANJE I OBAVEZE

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
20	1. Potrazivanja po osnovu prodaje (stanje na kraju godine 639 <= 016)	639	1725897	1412219
43	2. Obaveze iz poslovanja (stanje na kraju godine 640 <= 119)	640	1323694	943983
deo 228	3. Potrazivanja u toku godine od drustava za osiguranje za naknadu stete (dugovni promet bez pocetnog stanja)	641		
27	4. Porez na dodatu vrednost - prethodni porez (godisnji iznos po poreskim prijavama)	642	1021987	981648
43	5. Obaveze iz poslovanja (potrazni promet bez pocetnog stanja)	643	5998980	6173756
450	6. Obaveze za neto zarade i naknade zarada (potrazni promet bez pocetnog stanja)	644	23771	31573
451	7. Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potrazni promet bez pocetnog stanja)	645	3354	4862
452	8. Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potrazni promet bez pocetnog stanja)	646	5165	5406
461, 462 i 723	9. Obaveze za dividende, ucesce u dobitku i licna primanja poslodavca (potrazni promet bez pocetnog stanja)	647		
465	10. Obaveze prema fizickim licima za naknade po ugovorima (potrazni promet bez pocetnog stanja)	648	882	0
47	11. Obaveze za PDV (godisnji iznos po poreskim prijavama)	649	936923	863867
	12. Kontrolni zbir (od 639 do 649)	650	11040653	10417314

## VII DRUGI TROSKOVI I RASHODI

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
513	1. Troskovi goriva i energije	651	1987	2263
520	2. Troskovi zarada i naknada zarada (bruto)	652	32290	41841
521	3. Troskovi poreza i doprinosna na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	653	4855	5406
522, 523, 524 i 525	4. Troskovi naknada fizickim licima (bruto) po osnovu ugovora	654	1044	0
526	5. Troskovi naknada clanovima upravnog i nadzornog odbora (bruto)	655		
529	6. Ostali licni rashodi i naknade	656	735	549
53	7. Troskovi proizvodnih usluga	657	73258	71001
533, deo 540 i deo 525	8. Troskovi zakupnina	658	3775	6274
deo 533,deo 540 i deo 525	9. Troskovi zakupnina zemljista	659		
536, 537	10. Troskovi istrazivanja i razvoja	660		
540	11. Troskovi amortizacije	661	5396	3790
552	12. Troskovi premija osiguranja	662	1456	2736
553	13. Troskovi platnog prometa	663	5524	8328

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
554	14. Troskovi clanarina	664	124	77
555	15. Troskovi poreza	665	1967	1061
556	16. Troskovi doprinosa	666		
562	17. Rashodi kamata	667	81895	101238
deo 560, deo 561 i 562	18. Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda	668	81895	101238
deo 560, deo 561 i deo 562	19. Rashodi kamata po kreditima od banaka i dfo	669		
deo 579	20. Rashodi za humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naucne i verske namene, za zastitu covekove sredine i za sportske namene	670	0	150
	21. Kontrolni zbir (od 651 do 670)	671	296201	345952

**VIII DRUGI PRIHODI**

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
60	1. Prihodi od prodaje robe	672	5055725	5430505
640	2. Prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraca poreksih dazbina	673	12	4
641	3. Prihodi po osnovu uslovljenih donacija	674		
deo 650	4. Prihodi od zakupnina za zemljiste	675		
651	5. Prihodi od clanarina	676		
deo 660, deo 661, 662	6. Prihodi od kamata	677	93041	57384
deo 660, deo 661 i deo 662	7. Prihodi od kamata po racunima i depozitima u bankama i ostalim finansijskim organizacijama	678		
deo 660, deo 661 i deo 669	8. Prihodi na osnovu dividendi i ucesca u dobitku	679		
	9. Kontrolni zbir (672 do 679)	680	5148778	5487893

**IX OSTALI PODACI**

- iznosi u hiljadama dinara

O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Obaveze za akcize (prema godisnjem obracunu akciza)	681		
2. Obracunate carine i druge uvozne dazbine (ukupan godisnji iznos prema obracunu)	682		
3. Kapitalne subvencije i druga drzavna dodeljivanja za izgradnju i nabavku osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	683		
4. Drzavna dodeljivanja za premije, regres i pokrice tekucih troskova poslovanja	684		
5. Ostala drzavna dodeljivanja	685		
6. Primljene donacije iz inostranstva i druga bespovratna sredstva u novcu ili naturu od inostranih pravnih i fizickih lica	686		
7. Licna primanja preduzetnika iz neto dobitka (popunjavaju samo preduzetnici)	687		
8. Kontrolni zbir ( od 681 do 687)	688		

**X RAZGRANIČENI NEGATIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

- iznosi u hiljadama dinara

O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Početno stanje razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	689		
2. Razgraničeni neto efekat ugovorene valutne klauzule	690		
3. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	691		
4. Preostali iznos razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	692		
5. Početno stanje razgraničenog neto efekta kursnih razlika	693		
6. Razgraničeni neto efekat kursnih razlika	694		
7. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta kursnih razlika	695		
8. Preostali iznos razgraničenog neto efekta kursnih razlika (red.br. 5 + red.br. 6 - red.br. 7)	696		

**XI RAZGRANIČENI POZITIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

- iznosi u hiljadama dinara

O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Početno stanje razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	697		
2. Razgraničeni neto efekat ugovorene valutne klauzule	698		
3. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	699		
4. Preostali iznos razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	700		
5. Početno stanje razgraničenog neto efekta kursnih razlika	701		
6. Razgraničeni neto efekat kursnih razlika	702		
7. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta kursnih razlika	703		
8. Preostali iznos razgraničenog neto efekta kursnih razlika (red.br. 5 + red.br. 6 - red.br. 7)	704		

U \_\_\_\_\_ dana 27.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja



Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

**"NAFTA" AD, BEOGRAD**

**NAPOMENE UZ  
FINANSIJSKE IZVEŠTAJE ZA 2013. GODINU**

## Napomene uz finansijske izveštaje

### 1. OSNOVNI PODACI O PRIVREDNOM DRUŠTVU

Akcionarsko društvo za preradu i promet nafte “NAFTA”, Beograd (u daljem tekstu: “NAFTA” AD, Beograd ili Privredno društvo), bavi se prometom na veliko nafnih derivata.

“NAFTA” AD, Beograd (matični broj: 08727988), je organizovano kao akcionarsko društvo i upisano je u Registar privrednih subjekata kod Agencije za privredne registre po rešenju broj 21497/2005 od 17. juna 2005. godine.

“NAFTA” AD, Beograd, je na osnovu zakonom utvrđenih kriterijuma za razvrstavanje, razvrstano u velika pravna lica.

Sedište Privrednog društva je u Beogradu, Francuska broj 12.

Organi Privrednog društva su: skupština, nadzorni odbor, izvršni direktori koji čine izvršni odbor, generalni direktor i sekretar društva.

### 2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE I PREZENTACIJU FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA I RAČUNOVODSTVENI METOD

#### Finansijski izveštaji

Finansijski izveštaji Privrednog društva uključuju bilans stanja na dan 31. decembra 2013. godine, bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu koja se završava na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i procena, te napomene uz finansijske izveštaje.

#### 2.1. Osnove za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izveštaja

Finansijski izveštaji Privrednog društva sastavljeni su u skladu sa Zakonom o računovodstvu (“Službeni glasnik RS” br. 62/2013), kojim se uređuju uslovi i način vođenja poslovnih knjiga, priznavanje i procenjivanje imovine i obaveza, prihoda i rashoda, sastavljanje, prezentacija, dostavljanje i obelodanjivanje finansijskih izveštaja u skladu sa zakonskom i profesionalnom regulativom, koja podrazumeva Okvir za pripremanje i prikazivanje finansijskih izveštaja, Međunarodne računovodstvene standarde (MRS), odnosno Međunarodne standarde finansijskog izveštavanja (MSFI), kao i tumačenja koja su sastavni deo standarda.

Pored MRS i MSFI, koji su zvanično usvojeni rešenjem ministra finansija Republike Srbije (broj 401-00-1380/2010-16) i objavljeni u “Službenom glasniku RS” br. 77 od 25. oktobra 2010. godine, kod sastavljanja finansijskih izveštaja korišćeni su i nacionalni propisi iz oblasti računovodstva: Pravilnik o Kontnom okviru i sadržini računa u Kontnom okviru za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike i Pravilnik o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike.

Rešenjem ministra finansija Republike Srbije od 5. oktobra 2010. godine utvrđeni su prevodi osnovnih tekstova MRS i MSFI koje čine MRS, odnosno MSFI izdati od Odbora za međunarodne računovodstvene standarde do 1. januara 2009. godine, kao i tumačenja izdata od komiteta za tumačenja računovodstvenih standarda do 1. januara 2009. godine, u obliku u kojem su izdati, odnosno usvojeni. Međutim, do datuma sastavljanja finansijskih izveštaja nisu bile prevedene sve izmene MRS, MSFI i IFRIC tumačenja koja su bila na snazi za godišnje periode koji počinju 1. januara 2009. godine.

## Napomene uz finansijske izveštaje

Imajući u vidu razlike između ove dve regulative, ovi finansijski izveštaji odstupaju od MSFI u sledećem:

- Finansijski izveštaji su prikazani u formatu propisanom Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike (dalje: Pravilnik o kontnom okviru), koji odstupa od prezentacije i naziva pojedinih finansijskih izveštaja opšte namene, kao i od načina prikazivanja određenih bilansnih pozicija kako to predviđa Revidirani MRS 1 "Prezentacija finansijskih izveštaja";
- Učešće zaposlenih u dobiti se evidentira, u skladu sa mišljenjem Ministarstva finansija Republike Srbije kao smanjenje neraspoređenog dobitka, a ne na teret rezultata perioda, kako se to zahteva po MRS 19 - Primanja zaposlenih.
- Vanbilansna sredstva i obaveze su prikazana na obrascu bilansa stanja. Ove stavke po definiciji MSFI ne predstavljaju ni sredstva ni obaveze;
- Gubitak iznad visine kapitala prikazuje se kao stavka aktive, koja po definiciji MSFI nema karakter sredstva.

S obzirom na napred izneto, priloženi finansijski izveštaji nisu usaglašeni sa svim zahtevima MSFI i ne mogu se smatrati finansijskim izveštajima sastavljenim i prikazanim u skladu sa MSFL.

Finansijski izveštaji su sastavljeni u skladu sa načelom istorijskog troška, osim ako je drugačije navedeno u računovodstvenim politikama koje su date u daljem tekstu.

Privredno društvo je u sastavljanju ovih finansijskih izveštaja primenjivalo računovodstvene politike obrazložene u napomeni 3.

### **2.2. Novi standardi, tumačenja i izmene postojećih standarda koji se obavezno primenjuju prvi put za finansijsku godinu koja počinje 1. januara 2013.**

Primena sledećih standarda, tumačenja standarda (IFRIC) i izmena i dopuna postojećih standarda, koji se obavezno primenjuju prvi put za finansijsku godinu koja počinje 1. januara 2013. nije imala za rezultat značajnije promene računovodstvenih politika Privrednog društva, niti efekat na priložene periodične finansijske izveštaje Privrednog društva:

- MSFI 10 "Konsolidovani finansijski izveštaji" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),
- MSFI 11 "Zajednički aranžmani" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),
- MSFI 12 "Obelodanjivanje učešća u drugim pravnim licima" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),
- MSFI 13 "Merenje fer vrednosti" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),
- MRS 27 (revidiran 2011. godine) "Pojedinačni finansijski izveštaji" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),
- MRS 28 (revidiran 2011. godine) "Ulaganja u pridružena pravna lica i zajednička ulaganja" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),

## Napomene uz finansijske izveštaje

- Dopune MSFI 7 “Finansijski instrumenti: Obelodanjivanja” – Prebijanje finansijskih sredstava i finansijskih obaveza (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),
- Dopune MRS 1 “Prezentacija finansijskih izveštaja” – Prezentacija stavki ukupnog ostalog rezultata (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2012. godine),
- Dopune MRS 19 “Naknade zaposlenima” – Unapredjenje računovodstvenog obuhvatanja primanja po prestanku zaposlenja (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),
- IFRIC 20 “Troškovi otkrivke u proizvodnoj fazi površinskih rudnika” (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine),
- Izmene MSFI 1 “Prva primena MSFI” - Državni krediti (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2013. godine).

### 2.3. Objavljeni standardi i tumačenja na snazi u tekućem periodu koji još uvek nisu zvanično prevedeni i usvojeni

Na dan objavljivanja ovih finansijskih izveštaja, dole navedeni standardi i izmene standarda su bili izdati od strane Odbora za međunarodne rečunovodstvene standarde, a sledeća tumačenja bila su objavljena od strane Komiteta za tumačenje međunarodnog finansijskog izveštavanja, ali nisu zvanično usvojena u Republici Srbiji za godišnje periode koji počinju na dan 1. januar 2010. godine:

- Izmene MSFI 7 “Finansijski instrumenti: Obelodanjivanja” – Izmene kojima se poboljšavaju obelodanjivanja fer vrednost i rizika likvidnosti (revidiran marta 2009. godine, na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. janura 2009. godine),
- Izmene različitih standarda i tumačenja rezultat su Projekta godišnjeg kvalitativnog poboljšanja MSFI objavljenog 16. aprila 2009. godine (MSFI 5, MSFI 8, MRS 1, MRS 7, MRS 17, MRS 36, MRS 39, IFRIC 16 prvenstveno sa namerom otklanjanja neusaglašenosti i pojašnjenja formulacija u tekstu (izmene standarda stupaju na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2010. godine, a izmena IFRIC na dan ili nakon 1. jula 2009. godine),
- Izmene MRS 38 “Nematerijalna imovina” (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2009. godine),
- Izmene MSFI 2 “Plaćanja akcijama”: Izmene kao rezultat projekta godišnjeg kvalitativnog poboljšanja MSFI (revidiran aprila 2009. godine, na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2009. godine) i izmena koja se odnosi na transakcije plaćanja akcijama grupe zsnovane na gotovini (revidiran juna 2009. godine, na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2010. godine);
- Izmene IFRIC 9 “Ponovna procena ugrađenih derivata” stupa na snagu za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2009. i MRS 39 “Finansijski instrumenti: Priznavanje i merenje” – Ugrađeni derivati (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 30. juna 2009. godine),
- IFRIC 18 “Prenos sredstava sa kupaca” (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2009. godine);
- “Sveobuhvatni okvir za finansijsko izveštavanje 2010. godine” što predstavlja izmenu “Okvira za pripremanje i prikazivanje finansijskih izveštaja” (na snazi od datuma objavljivanja, odnosno od septembra 2010. godine),

## Napomene uz finansijske izveštaje

- Dopune MSFI 1 "Prva primena međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja" – Ograničeno izuzeće od uporednih obelodanjivanja propisanih u okviru MSFI 7 kod lica koja prvi put primenjuju MSFI (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2010. godine),
- Dopune MRS 24 "Obelodanjivanja o povezanim licima" – Pojednostavljeni zahtevi za obelodanjivanjem kod lica pod (značajnom) kontrolom ili uticajem vlade i pojašnjenje definicije povezanog lica (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2011. godine),
- Dopune MRS 32 "Finansijski instrumenti: prezentacija" – Računovodstveno obuhvatanje prečeg prava na nove akcije (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. februara 2010. godine),
- Dopune različitih standarda i tumačenja "Poboljšanja MSFI (2010)" rezultat su projekta godišnjeg kvalitativnog poboljšanja MSFI objavljenog 6. maja 2010. godine (MSFI 1, MSFI 3, MSFI 7, MRS 1, MRS 27, MRS 34, IFRIC 13) prvenstveno sa namerom otklanjanja neslaganja i pojašnjenja formulacija u tekstu (većina dopuna je na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2011. godine),
- Dopune IFRIC 14 "MRS 19 – Ograničenje definisanih primanja, minimalni zahtevi za finansiranjem i njihova interakcija" Preplaćeni minimalni zahtevi za finansiranjem (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2011. godine),
- IFRIC 19 "Namirivanje finansijskih obaveza instrumentima kapitala" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2010. godine).
- Dopune MRS 12 "Porezi na dobitak" – Odloženi porez: povraćaj sredstava koja su služila za obračun poreza (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2012. godine).
- Dopune MSFI 1 "Prva primena međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja" – Velika hiperinflacija i uklanjanje fiksnih datuma za lica koja prvi put primenjuju MSFI (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2011. godine),
- Izmene MSFI 7 "Finansijski instrumenti: Obelodanjivanja" - Transfer finansijske imovine (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2011. godine). Ove izmene zahtevaju nova obelodanjivanja koja se odnose na transferisana (prenesena) finansijska sredstva.

Primena ovih novih i revidiranih MSFI nije imala nikakvog materijalnog uticaja na iznose prikazane za tekuću i prethodne godine ali može uticati na računovodstveno obuhvatanje budućih transakcija i aranžmana.

### 2.4. Objavljeni standardi i tumačenja koji još uvek nisu stupili na snagu

- Na dan izdavanja ovih finansijskih izveštaja sledeći standardi, njihove dopune i tumačenja bili su objavljeni, ali još uvek nisu stupili na snagu:
  - MSFI 9 "Finansijski instrumenti" (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2017. godine),
  - Dopune MSFI 9 "Finansijski instrumenti" i MSFI 7 "Finansijski instrumenti: Obelodanjivanja" – Obavezno stupanje na snagu i prelazna obelodanjivanja (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2017. godine),

## Napomene uz finansijske izveštaje

- Dopune MRS 32 “Finansijski instrumenti: Prezentacija” – Prebijanje finansijskih sredstava i finansijskih obaveza (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2014. godine),
- Dopune MSFI 10 “Konsolidovani finansijski izveštaji”, MSFI 12 “Obelodanjivanja u drugim pravnim licima” i MRS 27 “Pojedinačni finansijski izveštaji” – Izuzeće zavisnih lica iz konsolidacije prema MSFI 10 (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. januara 2014. godine),
- Dopune MRS 19 “Naknade zaposlenima” – Objašnjenja u vezi doprinosu zaposlenih i trećih strana (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2014. godine),
- Dopune MRS 39 “Finansijski instrumenti : Priznavanje i merenje” – Derivati (na snazi za godišnje periode koji počinju na dan ili nakon 1. jula 2014. godine) i Računovodstvo hedžinga (na snazi na dan primene MSFI 9).

Direktori nisu obavili detaljnu analizu uticaja primene ovih novih MSFI i izmena i dopuna standarda i stoga još uvek nisu kvantifikovali stepen njihovog uticaja.

Osnovne računovodstvene politike primenjene za sastavljanje ovih finansijskih izveštaja navedene su u daljem tekstu. Ove politike su konzistentno primenjene na sve prikazane godine, osim ako nije drugačije naznačeno.

### 2.5. Uporedni podaci

Uporedne podatke predstavljaju finansijski izveštaji Privrednog društva na dan i za godinu koja se završila na dan 31. decembra 2012. godine, koji su bili predmet nezavisne revizije.

### 2.6. Preračunavanje stranih valuta

- Finansijski izveštaji Privrednog društva iskazani su u hiljadama dinara (RSD). Dinar predstavlja zvaničnu izveštajnu valutu u Republici Srbiji i funkcionalnu valutu Privrednog društva.

Poslovne promene u stranoj valuti su preračunate u dinare po srednjem kursu valute utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza, koji je važio na dan poslovne promene. Monetarne pozicije iskazane u stranoj valuti na dan bilansa stanja, preračunate su u dinare prema srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza, koji je važio na dan bilansa. Pozitivne i negativne kursne razlike nastale po osnovu izvršenih plaćanja i naplata u stranim sredstvima plaćanja u toku godine na dan bilansa iskazane su u bilansu uspeha Privrednog društva, kao prihodi/rashodi po osnovu kursnih razlika u okviru pozicije finansijskih prihoda/rashoda.

Potraživanja u koja je ugrađena valutna klauzula preračunata su u dinare po srednjem kursu valute koji je važio na dan bilansa. Pozitivni i negativni efekti nastali po ovom osnovu iskazani su u bilansu uspeha Privrednog društva, kao prihodi/rashodi po osnovu efekata ugovorenog zaštite od rizika u okviru kategorije ostalih prihoda/rashoda.

### 2.7. Primena prepostavke stalnosti poslovanja

Finansijski izveštaji su sastavljeni pod prepostavkom stalnosti poslovanja Privrednog društva, tj. pod prepostavkom da će ono nastaviti da posluje tokom neograničenog vremenskog perioda u doglednoj budućnosti.

### 3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

#### 3.1. Priznavanje prihoda

Privredno društvo priznaje prihod kada se iznos prihoda može pouzdano izmeriti i kada je verovatno da će u budućnosti Privredno društvo imati priliv ekonomskih koristi. Prihod se priznaje u visini fer vrednosti primljenog iznosa ili potraživanja po osnovu prodaje roba i usluga u toku normalnog poslovanja Privrednog društva. Prihod se iskazuje bez poreza na dodatu vrednost, povraćaja robe, rabata i popusta.

##### Prihod od prodaje proizvoda i robe

Prihodi od prodaje proizvoda i robe se priznaju kada su suštinski svi rizici i koristi od vlasništva nad proizvodima i robom prešli na kupca, što se uobičajeno dešava prilikom isporuke proizvoda i robe.

##### Finansijski prihodi

Finansijski prihodi obuhvataju prihode od kamata, kursnih razlika i ostali finansijski prihodi, ostvareni iz odnosa sa ostalim pravnim licima.

Prihodi od kamata se, u skladu sa načelom uzročnosti, priznaje u bilansu uspeha perioda na koji se odnose. Prihod od kamata potiče od kamata na deponovana sredstva kod banaka, kao i od zateznih kamata koje se obračunavaju kupcima koji kasne u izvršavanju svojih obaveza, u skladu sa ugovornim odredbama.

#### 3.2 Rashodi

Rashodi se priznaju u bilansu uspeha po načelu uzročnosti prihoda i rashoda odnosno na obračunskoj osnovi i utvrđuju se za period kada su nastali.

##### Poslovni rashodi

Poslovni rashodi obuhvataju troškove uslovljene stvaranjem prihoda od prodaje i uključuju nabavnu vrednost prodane robe, troškove materijala, goriva i energije, bruto zarade, troškove amortizacije i usluge pružene od strane trećih lica. Poslovni rashodi obuhvataju i opšte troškove kao što su troškovi zakupa, marketinga, osiguranja, platnog prometa, poreza i ostali troškovi nastali u tekućem obračunskom periodu.

##### Finansijski rashodi

Finansijski rashodi obuhvataju rashode po osnovu kamata i kursnih razlika i ostale finansijske rashode, koji se evidentiraju u bilansu uspeha perioda na koji se odnose, a u skladu sa načelom uzročnosti.

#### 3.3. Nematerijalna ulaganja

Nematerijalna ulaganja obuhvataju nematerijalna sredstva sa ograničenim vekom upotrebe, kao što su:

- dugoročni zakup objekata i drugih nekretnina;
- programi za računare i
- nematerijalna ulaganja u pripremi.

## Napomene uz finansijske izveštaje

Nematerijalna ulaganja su inicijalno priznata po nabavnoj vrednosti. Naknadno vrednovanje nematerijalnih ulaganja izvršeno je po nabavnoj vrednosti umanjenoj za ispravku vrednosti i eventualne kumulirane gubitke po osnovu obezvređenja.

Nematerijalna ulaganja sa određenim korisnim vekom upotrebe se amortizuju u toku korisnog veka trajanja i testiraju se na umanjenje vrednosti kada god se javi indikatori da nematerijalno ulaganje može da bude obezvređeno.

Dobici i gubici koji proističu iz rashodovanja ili prodaje nematerijalnih ulaganja se priznaju u bilansu uspeha perioda kada je nematerijalno ulaganje rashodovano, odnosno prodato, i to u visini razlike između novčanog priliva i knjigovodstvene vrednosti sredstva.

Amortizacija se obračunava proporcionalnom metodom po stopama od 20%.

### 3.4. Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva

Nekretnine, oprema i biološka sredstva čine grupe sredstava slične prirode i upotrebe u poslovanju Privrednog društva, kao što su: zemljište, višegodišnji zasadi, građevinski objekti, oprema, alat i inventar.

Privredno društvo iskazuje stavku na poziciji nekretnine i opreme ukoliko ona ispunjava dva kriterijuma: očekuje se da će se koristiti duže od jedne godine i pojedinačna nabavna vrednost u momentu nabavke veća od jedne prosečne bruto zarade po zaposlenom prema poslednjem objavljenom podatku republičkog organa.

U trenutku nabavke nekretnine i opreme se početno vrednuju po trošku nabavke, odnosno po nabavnoj vrednosti ili po ceni koštanja.

Nakon početnog priznavanja nekretnine i opreme, vrednuju se po svom trošku nabavke, umanjenom za ukupan iznos obračunate amortizacije.

U nabavnu vrednost nekretnina i opreme uključuje se neto fakturna cena dobavljača, svi direktni zavisni troškovi nabavke i dažbine koji su nastali prilikom nabavke, odnosno dovođenja u stanje funkcionalne pripravnosti.

Osnovicu za amortizaciju nekretnina i opreme čini nabavna vrednost. Obračun amortizacije počinje kada je sredstvo raspoloživo za korišćenje, dok se sa obračunom amortizacije prestaje kada je sadašnja vrednost jednak nuli, kada je sredstvo rashodovano ili prodato, ili kad se reklassificuje u stalno sredstvo koje se drži za prodaju.

Amortizacija nekretnina i opreme vrši se za svako posebno sredstvo primenom metode proporcionalnog otpisivanja, s ciljem da se sredstva u potpunosti otpisu u toku njihovog korisnog veka trajanja, primenom sledećih amortizacionih stopa:

	Stopa amortizacije (%)
1. NEKRETNINE (GRADEVINSKI OBJEKTI)	2,5
2. OPREMA:	
- poljoprivredna mehanizacija	14,3 - 16,5
- putnička motorna vozila, terenska i kombi vozila	11,11 - 50,0
- nameštaj	10,0 - 12,5
- telekomunikaciona oprema	10,0 - 20,0
- računarska oprema	25,0
- ostala oprema	11,0 - 20,0

## Napomene uz finansijske izveštaje

Zemljište se iskazuje po nabavnoj vrednosti. Prilikom nabavke zemljište se uvek iskazuje po nabavnoj vrednosti, koju čini fakturna vrednost dobavljača, uvećana za zavisne troškove nabavke i troškove dovođenja u stanje funkcionalne pripravnosti. Kod građevinskog zemljišta, u nabavnu vrednost uračunavaju se svi izdaci koji su izvršeni za nabavku, ali i za pripremu zemljišta za korišćenje. U vrednost zemljišta ulaze i eventualni troškovi promene namene zemljišta.

Zemljište ne podleže obavezi obračuna amortizacije.

Višegodišnji zasadi vrednuju se prilikom početnog priznavanja i na datum svakog bilansa po fer vrednosti umanjenoj za procenjene troškove prodaje na mestu uzgoja.

Procenjeni troškovi prodaje uključuju provizije brokerima i dilerima, naknade državnim organima i berzama, kao i carine i poreza na dodatu vrednost. Troškovi prodaje ne obuhvataju troškove transporta i druge troškove neophodne da bi se sredstvo iznelo na tržiste.

Alat i inventar evidentiraju se u okviru osnovnih sredstava ukoliko se koriste u dužem periodu od godinu dana i ako im je vrednost veća od jedne prosečne bruto zarade po zaposlenom. Alat i inventar se kalkulativno otpisuje po stopama koje su utvrđene računovodstvenom politikom Privrednog društva i iznose 20 %.

Dobit koja nastane prilikom prodaje osnovnih sredstava knjiži se u korist ostalih prihoda, a gubitak nastao prilikom otudivanja osnovnih sredstava knjiži se na teret ostalih rashoda.

### 3.5. Finansijski instrumenti

Finansijski instrumenti se inicijalno vrednuju po fer vrednosti, uvećanoj za troškove transakcija (izuzev finansijskih sredstava ili finansijskih obaveza koje se vrednuju po fer vrednosti kroz bilans uspeha), koji su direktno pripisivi nabavci ili emitovanju finansijskog sredstva ili finansijske obaveze.

#### Finansijska sredstva

- Privredno društvo priznaje finansijska sredstva u svom bilansu stanja samo onda kada ono postane jedna od ugovornih strana u finansijskom instrumentu. Finansijska sredstva prestaju da se priznaju kada je došlo do isteka ugovornog prava ili prenosa prava na prilive gotovine po osnovu tog sredstva, i kada je Privredno društvo izvršilo prenos svih rizika i koristi koji proističu iz vlasništva nad finansijskim sredstvom.

Finansijska sredstva se inicijalno priznaju po fer vrednosti uvećanoj i za direktno pripisive transakcione troškove (osim u slučaju kada se radi o finansijskim sredstvima koja se vrednuju po fer vrednosti čiji se efekti promena u fer vrednostima iskazuju u bilansu uspeha, kada se transakcioni troškovi tretiraju kao rashodi perioda). Redovna kupovina i prodaja finansijskih sredstava se priznaje na datum trgovanja - datum kada se Privredno društvo obavezalo da će kupiti ili prodati sredstvo.

## Napomene uz finansijske izveštaje

Finansijska sredstva Privrednog društva uključuju gotovinu, kratkoročne depozite, potraživanja od kupaca i ostala potraživanja iz poslovanja, date kredite i pozajmice.

Naknadno odmeravanje finansijskih sredstava zavisi on njihove klasifikacije. Finansijska sredstva se klasifikuju u sledeće kategorije: finansijska sredstva koja se vrednuju po fer vrednosti čiji se efekti promena u fer vrednostima iskazuju u bilansu uspeha, zajmovi i potraživanja, finansijska sredstva raspoloživa za prodaju i sredstva koja se drže do roka dospeća. Klasifikacija zavisi od svrhe za koju su finansijska sredstva pribavljeni. Rukovodstvo vrši klasifikaciju svojih finansijskih plasmana u momentu inicijalnog priznavanja.

### Zajmovi i potraživanja

U bilansu stanja Privrednog društva ova kategorija finansijskih sredstava obuhvata potraživanja od kupaca i druga potraživanja iz poslovanja, date kratkoročne pozajmice pravnim licima evidentiranim u okviru kratkoročnih finansijskih plasmana i date stambene kredite zaposlenima evidentiranim u okviru dugoročnih finansijskih plasmana.

Potraživanja po osnovu prodaje obuhvataju sva potraživanja za isporučenu robu i proizvode, izvršene usluge i korišćenje imovine Privrednog društva. Potraživanja se evidentiraju po fakturnoj vrednosti.

Procena naplativosti potraživanja vrši se za svako potraživanje zasebno, osim ako za veliki broj malih potraživanja nije utvrđena zbirna ocena naplativosti.

Stambeni zajmovi zaposlenima se vrednuju po amortizovanoj vrednosti korišćenjem kamatne stope po kojoj bi Privredno društvo moglo da pribavi dugoročne pozajmice, a koja odgovara efektivnoj kamatnoj stopi. Ispravka vrednosti potraživanja od zaposlenih se utvrđuje kada postoji objektivan dokaz da Privredno društvo neće biti u stanju da naplati sve iznose koje potražuje na osnovu prvobitnih uslova potraživanja.

### Finansijske obaveze

Privredno društvo priznaje finansijske obaveze u svom bilansu stanja samo onda kada ono postane jedna od ugovornih strana u finansijskom instrumentu. Finansijska obaveza prestaje da se priznaje kada Privredno društvo ispuni obavezu ili kada je obaveza plaćanja predviđena ugovorom ukinuta ili istekla.

Finansijske obaveze se inicijalno priznaju po fer vrednosti, uvećanoj za direktno pripisive troškove transakcija. Izuzetno od opšteg pravila početnog priznavanja finansijskih obaveza, kratkoročne beskamatne obaveze kod kojih je efekat diskontovanja nematerijalan, inicijalno se priznaju po originalnoj fakturnoj vrednosti.

Finansijske obaveze uključuju obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze iz poslovanja kao i primljene kredite od banaka.

Obaveze prema dobavljačima i ostale kratkoročne obaveze iz poslovanja naknadno se vrednuju po nominalnoj (fakturnoj) vrednosti.

Primljeni krediti od banaka se prvobitno priznaju u iznosima primljenih sredstava, a nakon toga se iskazuju po amortizovanoj vrednosti uz primenu ugovorene kamatne stope. Efekti primenjivanja ugovorene umesto efektivne kamatne stope kao što se zahteva u skladu MRS 39 Finansijski instrumenti: priznavanje i odmeravanje po proceni rukovodstva Privrednog društva nemaju materijalno značajan efekat na finansijske izveštaje.

## Napomene uz finansijske izveštaje

Krediti su odobreni uz varijabilne kamatne stope, a unapred plaćene naknade za odobrene kredite razgraničavaju se na proporcionalnoj osnovi tokom perioda trajanja kredita.

Obaveza je tekuća ukoliko se očekuje da bude izmirena u redovnom toku poslovnog ciklusa Privrednog društva, odnosno u periodu do 12 meseci nakon datuma izveštavanja. Sve ostale obaveze se klasificuju kao dugoročne.

### Medusobno prebijanje finansijskih instrumenata

Finansijska sredstva i finansijske obaveze se prebijaju, a razlika između njihovih suma se priznaje u bilansu stanja, ako, i samo ako, postoji zakonom omogućeno pravo da se izvrši prebijanje priznatih iznosa i postoji namera da se isplata izvrši po neto osnovu, ili da se istovremeno proda sredstvo i izmiri obaveza.

### Fer vrednost finansijskih instrumenata

Fer vrednost finansijskih instrumenata kojima se trguje na aktivnom tržištu (kao što su hartije od vrednosti kojima se trguje i hartije od vrednosti raspoložive za prodaju) zasniva se na kotiranim tržišnim cenama na dan bilansa stanja. Kotirana tržišna cena koja se koristi za finansijska sredstva Privrednog društva predstavlja tekuću cenu ponude.

## 3.6 Zalihe

Zalihe materijala, rezervnih delova, inventara, robe i nekretnina pribavljenih radi dalje prodaje procenjuju se po nabavnoj vrednosti. Nabavnu vrednost čine neto fakturna vrednost i zavisni troškovi nabavke. Pod zavisnim troškovima nabavke podrazumevaju se svi direktni troškovi u postupku nabavke do uskladištenja, uključujući i pripadajuće troškove sopstvenog transporta, utovara i istovara do nivoa tržišne cene takve usluge.

Zalihe se evidentiraju po stvarnim nabavnim cenama, a obračun izlaza sa zaliha vrši se po metodi ponderisane prosečne cene.

Roba na zalihamu u skladištu ili stvarištu vodi se po prodajnoj ceni ili po nabavnoj ceni, s tim da se izlaz robe na rashode iskazuje po nabavnoj ceni.

Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda procenjuju se po ceni koštanja ili po neto prodajnoj ceni ako je ona niža. Poljoprivredni proizvodi ubrani (požnjeveni) od bioloških sredstava Privrednog društva vrednuju se po fer vrednosti umanjenoj za procenjene troškove prodaje u momentu ubiranja.

Cenu koštanja čine troškovi materijala izrade, troškovi zarada i opšti troškovi proizvodnje neophodni za dovođenje zaliha u stanje i na mesto u kome se nalaze na dan procene.

Sitan inventar se otpisuje u celosti prilikom stavljanja u upotrebu.

## 3.7 Primanja zaposlenih

### Doprinosi za obavezno socijalno osiguranje

U skladu sa propisima koji se primenjuju u Republici Srbiji, Privredno društvo je u obavezi da plaća doprinose državnim fondovima kojima se obezbeđuje socijalna sigurnost zaposlenih. Ove obaveze uključuju doprinose na teret zaposlenih i na teret poslodavca u iznosima obračunatim po stopama propisanim relevantnim zakonskim propisima. Privredno društvo je takođe, obavezno da od bruto zarada zaposlenih obustavi doprinose i da ih, u ime zaposlenih, uplati tim fondovima. Kada su doprinosi jednom uplaćeni, Privredno društvo nema nikakvih daljih obaveza u pogledu plaćanja. Doprinosi na teret poslodavca i na teret zaposlenog se knjiže na teret rashoda perioda na koji se odnose.

## Napomene uz finansijske izveštaje

### Otpremnine i jubilarne nagrade

Privredno društvo obezbeđuje otpremnine prilikom odlaska u penziju i jubilarne nagrade. Pravo na ove naknade je obično uslovljeno ostajanjem zaposlenog lica u službi do starosne granice odredene za penzionisanje i do ostvarenja minimalnog radnog staža. Očekivani troškovi za pomenute naknade se akumuliraju tokom perioda trajanja zaposlenja.

### Učešće u dobiti i bonusi

Privredno društvo priznaje obavezu za bonuse i učešće u dobiti zaposlenih u periodu kada je doneta odluka o njihovoj isplati. Navedena obaveza se evidentira na teret neraspoređene dobiti ranijih godina.

## 3.8 Porezi i doprinosi

### a) Porez na dobit

#### Tekući porez

Porez na dobit se obračunava i plaća u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit pravnih lica Republike Srbije.

Porez na dobitak predstavlja iznos koji se obračunava i plaća u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit preduzeća Republike Srbije. Tekući porez na dobitak predstavlja iznos obračunat primenom propisane poreske stope od 15% na osnovicu koju predstavlja oporezivi dobitak. Oporezivi dobitak se utvrđuje u poreskom bilansu kao dobit preoporezivanja iskazana u bilansu uspeha, nakon uskladivanja prihoda i rashoda na način propisan poreskim zakonodavstvom Republike Srbije. Iznos ovako utvrđenog poreza i iskazanog u poreskoj prijavi se umanjuje po osnovu poreskih kredita i poreskih podsticaja.

Poreski propisi u Republici Srbiji, ne dozvoljavaju da se poreski gubici iz tekućeg perioda iskoriste kao osnova za povraćaj poreza plaćenog u određenom prethodnom periodu. Gubici iz tekućeg perioda mogu se preneti na račun dobiti utvrđene u godišnjem poreskom bilansu iz budućih obračunskih perioda, ali ne duže od pet godina.

#### Odloženi porez

Odloženi porez na dobit se obračunava za sve privremene razlike između poreske osnove imovine i obaveza i njihove knjigovodstvene vrednosti. Važeće poreske stope na dan izveštavanja ili poreske stope koje su nakon tog dana stupile na snagu, koriste se za obračun iznosa odloženog poreza.

Odložene poreske obaveze se priznaju za sve oporezive privremene razlike. Odložena poreska sredstva priznaju se za odbitne privremene razlike i neiskorišćene iznose prenosivih poreskih kredita i poreskih gubitaka, do mere do koje je izvesno da je nivo očekivane buduće oporezive dobiti dovoljan da se sve odbitne privremene razlike, preneti neiskorišćeni poreski krediti i neiskorišćeni poreski gubici mogu iskoristiti.

Knjigovodstvena vrednost odloženih poreskih sredstava preispituje se na svaki izveštajni datum i umanjuje do mere do koje više nije izvesno da je nivo očekivanih budućih oporezivih dobitaka dovoljan da se ukupna vrednost ili deo vrednosti odloženih poreskih sredstava može iskoristiti.

Odložena poreska sredstva koja nisu priznata procenjuju se na svaki izveštajni datum i priznaju do mere u kojoj je postalo verovatno da će buduća oporeziva dobit dozvoliti povraćaj odloženog poreskog sredstva.

Tekući i odloženi porezi priznaju se kao rashodi i prihodi i uključeni su u neto dobit izveštajnog perioda.

Odloženi porez na dobit koji se odnosi na stavke koje se direktno evidentiraju u korist ili na teret kapitala se takođe evidentira u korist, odnosno na teret kapitala.

**b) Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata poslovanja**

Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata poslovanja uključuju poreze na imovinu i druge poreze, razne naknade i doprinose koji se plaćaju u skladu sa republičkim i lokalnim poreskim propisima. Ovi porezi i doprinosi su prikazani u okviru ostalih poslovnih rashoda.

**3.9 Dividende**

Dividende vlasnicima evidentiraju se kao obaveza i umanjuju kapital u periodu u kojem je doneta odluka o njihovoј isplati.

Dividende odobrene za period nakon datuma izveštavanja se obelodanjuju u napomeni o dogadajima nakon datuma izveštajnog perioda.

**3.10. Naknadno ustanovljene greške**

Ispravka naknadno ustanovljenih materijalno značajnih grešaka vrši se preko računa nerasporedenog dobitka iz ranijih godina, odnosno gubitka ranijih godina.

Materijalno značajnom greškom smatra se greška koja u pojedinačnom iznosu ili u kumulativnom iznosu sa ostalim greškama za više od 2% menja oporezivi dobitak, odnosno gubitak iskazan u bilansu uspeha.

**4. UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZIKOM**

**4.1. Faktori finansijskog rizika**

Posovanje Privrednog društva je izloženo različitim finansijskim rizicima: tržišni rizik, kreditni rizik i rizik likvidnosti. Upravljanje rizicima u Privrednom društvu je usmereno na nastojanje da se u situaciji nepredvidivosti finansijskih tržišta potencijalni negativni uticaji na finansijsko posovanje Privrednog društva svedu na minimum. Upravljanje rizicima obavlja finansijska služba Privrednog društva u skladu sa politikama odobrenim od strane direktora.

**a) Tržišni rizik**

Tržišni rizik je rizik da će vrednost budućih tokova gotovine finansijskog instrumenta biti promenljiva zbog promena tržišnih cena.

### Rizik od promene kurseva stranih valuta

Privredno društvo posluje u međunarodnim okvirima i izloženo je riziku promena kursa stranih valuta koji proističe iz poslovanja sa različitim valutama, prvenstveno evru. Rizik proističe kako iz budućih poslovnih transakcija, tako i iz priznatih sredstava i obaveza u stranoj valuti.

Rukovodstvo Privrednog društva je ustanovilo politiku za upravljanje rizikom od promena kursa stranih valuta u odnosu na njegovu funkcionalnu valutu. Privredno društvo ima potraživanja i obaveze u stranoj valuti, tako da je maksimizirana usklađenost priliva i odliva u istoj valuti radi zaštite od promene deviznih kurseva.

Privredno društvo ima potraživanja i obaveze u stranim valutama i rukovodstvo Privrednog društva preduzima mere da maksimizira usklađenost priliva i odliva u istoj stranoj valuti radi zaštite od promene deviznih kurseva. S druge strane, Privredno društvo još ne koristi zaštitu transakcija od deviznog rizika (hedžing), s obzirom na postojeću regulativu i nedovoljno razvijeno finansijsko tržište.

#### b) Kreditni rizik

Kreditni rizik je rizik finansijskog gubitka za Privredno društvo ako druga ugovorna strana u finansijskom instrumentu ne ispunji svoje ugovorne obaveze. Kreditni rizik prevashodno proističe po osnovu potraživanja iz poslovanja.

U skladu sa usvojenom kreditnom politikom, Privredno društvo analizira kreditni bonitet svakog novog pojedinačnog kupca pre nego što mu se ponude standardni uslovi prodaje. Takođe, za svakog kupca je ustanovljen kreditni limit koji predstavlja maksimalni dozvoljen iznos potraživanja pre nego što se zatraži odobrenje direktora. Kupcu čiji kreditni bonitet ne ispunjava tražene uslove, prodaja se vrši samo na bazi avansnog plaćanja.

#### c) Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti je rizik da će Privredno društvo biti suočeno sa poteškoćama u izmirivanju svojih finansijskih obaveza. Privredno društvo upravlja svojom likvidnošću sa ciljem da, koliko je to moguće, uvek ima dovoljno sredstava da izmiri svoje dospele obaveze, bez neprihvatljivih gubitaka i ugrožavanja svoje reputacije.

### 4.2. Upravljanje rizikom kapitala

Cilj upravljanja kapitalom je da Privredno društvo zadrži sposobnost da nastavi da posluje u neograničenom periodu u predviđljivoj budućnosti, kako bi vlasnicima kapitala obezbedilo povraćaj (profit), a koristi ostalim zainteresovanim stranama, kao i da bi očuvalo optimalnu strukturu kapitala sa ciljem da smanji troškove kapitala.

Privredno društvo prati kapital na osnovu koeficijenta zaduženosti. Ovaj koeficijent se izračunava iz odnosa neto dugovanja Privredno društva i njegovog ukupnog kapitala. Neto dugovanje se dobija kada se ukupni krediti (uključujući kratkoročne i dugoročne, kao što je prikazano u bilansu stanja) umanjuje za gotovinu i gotovinske ekvivalentne. Ukupni kapital se dobija kada se na kapital, iskazan u bilansu stanja, doda neto dugovanje.

Napomene uz finansijske izveštaje

**5. PRIHODI OD PRODAJE**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
Prihodi od prodaje robe:		
- na domaćem tržištu	4.884.847	5.057.825
- na inostranom tržištu	120.879	137.501
Prihodi od prodaje usluga	55.971	372.680
	<u>5.061.697</u>	<u>5.568.006</u>

**6. TROŠKOVI MATERIJALA**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
Troškovi ostalog materijala	1.039	1.783
Troškovi goriva i energije	1.987	2.264
	<u>3.026</u>	<u>4.047</u>

**7. TROŠKOVI ZARADA I NAKNADA ZARADA**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	32.290	41.841
Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	4.855	5.406
Naknada troškova prevoza na rad i sa rada	551	500
Ostale naknade	1.228	49
	<u>38.924</u>	<u>47.796</u>

**Napomene uz finansijske izveštaje****8. OSTALI POSLOVNI RASHODI**

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Troškovi transportnih usluga	59.493	52.194
Troškovi usluga špedicije i organizacije transporta	10.062	8.881
Troškovi usluga održavanja	2.194	2.570
Troškovi zakupnine	3.775	6.274
Troškovi reklame i propagande	1.416	935
Troškovi advokatskih usluga	435	820
Troškovi konsaltinga	210	990
Troškovi knjigovodstvenih usluga	339	1.219
Troškovi revizije	361	339
Troškovi ostalih usluga	3.906	7.798
Troškovi reprezentacije	3.594	2.955
Troškovi osiguranja	1.456	2.736
Troškovi platnog prometa	5.523	8.328
Troškovi poreza i carina	1.968	1.061
Ostali troškovi	1.941	962
	<b>96.673</b>	<b>98.062</b>

**9. FINANSIJSKI PRIHODI**

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Prihodi od kamata po osnovu		
- potraživanja od kupaca	93.041	57.385
Prihodi po osnovu valutne klauzule	2.426	11.570
	<b>95.467</b>	<b>68.955</b>

**10. FINANSIJSKI RASHODI**

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Rashodi kamata:		
- po osnovu zateznih kamata	2.436	2.150
- po kreditima u zemlji	79.427	99.087
- po osnovu poreza	31	-
Rashodi po osnovu valutne klauzule	4.645	40.085
	<b>86.539</b>	<b>141.322</b>

Napomene uz finansijske izveštaje

**11. OSTALI PRIHODI**

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Prihodi od naknadenih šteta	-	1.494
Prihodi od smanjenja obaveza	207	1.329
Prihodi po osnovu uskladivanja vrednosti učešća u kapitalu	49.852	-
Ostali nepomenuti prihodi	31	49
	<b><u>50.090</u></b>	<b><u>2.872</u></b>

**12. OSTALI RASHODI**

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Rashodi po osnovu otpisa potraživanja	-	620
Donatorstvo	300	150
Ostali nepomenuti rashodi	355	21
	<b><u>655</u></b>	<b><u>791</u></b>

**13. PORESKI RASHOD PERIODA**

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Dobitak poslovne godine	108.016	107.104
Rashodi koji se ne priznaju	250	166
Računovodstvena amortizacija	5.397	3.790
Amortizacija u poreske svrhe	(5.349)	(3.169)
Poreska osnovica	108.314	107.891
Obračunati porez	16.247	10.789
Umanjenje za ulaganja u osnovna sredstva	(5.361)	(1.035)
Porez po umanjenju	<b><u>10.886</u></b>	<b><u>9.754</u></b>

Napomene uz finansijske izveštaje

**14. NEMATERIJALNA ULAGANJA**

	U hiljadama RSD Ulaganja u program za računare
<b>Nabavna vrednost</b>	
Stanje 01. januara 2013. / 31. decembra 2013.	1.997
<b>Ispravka vrednosti</b>	
Stanje 01. januara 2013.	1.098
Amortizacija za 2013. godinu	199
<b>Stanje 31. decembra 2013.</b>	<u>1.297</u>
<b>Sadašnja vrednost</b>	
<b>01. januara 2013.</b>	<u>899</u>
<b>31. decembra 2013.</b>	<u>700</u>

**15. NEKRETNINE I OPREMA**

Promene u toku godine na nekretninama i opremi bile su sledeće:

	U hiljadama RSD Ukupno				
	Graddevinsko zemljište	Graddevinski objekti	Nekretnine Oprema u pripremi	Avansi za nekretnine	nekretnine i oprema
<b>Nabavna vrednost</b>					
Stanje 01. januara 2013.	53.157	-	26.051	187.618	111
Unos uloga u povezano pravno lice “JETOIL SERBIA” d.o.o., Beograd	(53.157)	-	-	(187.618)	-
Obračun avansa	-	-	-	-	(111)
Nove nabavke	-	64.752	43.590	-	108.342
<b>Stanje 31. decembra 2013.</b>	<u>-</u>	<u>64.752</u>	<u>69.641</u>	<u>-</u>	<u>134.393</u>
<b>Ispravka vrednosti</b>					
Stanje 01. januara 2013.	-	-	11.179	-	11.179
Amortizacija za 2013. godinu	-	708	4.489	-	5.197
<b>Stanje 31. decembra 2013.</b>	<u>-</u>	<u>708</u>	<u>15.668</u>	<u>-</u>	<u>16.376</u>
<b>Sadašnja vrednost</b>					
<b>01. januara 2013.</b>	<u>53.157</u>	<u>-</u>	<u>14.872</u>	<u>187.618</u>	<u>111</u>
<b>31. decembra 2013.</b>	<u>-</u>	<u>64.044</u>	<u>53.973</u>	<u>-</u>	<u>118.017</u>

Napomene uz finansijske izveštaje

**16. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
Učešće u kapitalu kod povezanog pravnog lica: “JETOIL SERBIA” d.o.o., Beograd	328.577	15
Učešće u kapitalu kod ostalih pravnih lica: Društvo sa ograničenom odgovornošću za upravljanje slobodnom zonom Smederevo	256	256
	<u>328.833</u>	<u>271</u>

**17. ZALIHE**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
<b>Zalihe:</b>		
- roba	247.990	291.452
<b>Dati avansi:</b>		
- dobavljačima u zemlji	58.796	9.321
- dobavljačima u inostranstvu	13.361	24.566
	<u>75.157</u>	<u>33.887</u>
	<u>320.147</u>	<u>325.339</u>

**18. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI**

Stalna sredstva namenjena prodaji iskazana na dan na dan 31. decembra 2012. godine u iznosu od RSD 106.798 hiljada (u 2011. godini u iznosu od RSD 139.106 hiljada) obuhvataju nekretnine namenjene za dalju prodaju.

**19. POTRAŽIVANJA**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
<b>Potraživanja po osnovu prodaje:</b>		
- kupci u zemlji	1.704.587	1.433.935
- kupci u inostranstvu	<u>62.283</u>	<u>19.257</u>
	<u>1.766.870</u>	<u>1.453.192</u>
Ispravka vrednosti potraživanja	<u>(40.973)</u>	<u>(40.973)</u>
	<u><u>1.725.897</u></u>	<u><u>1.412.219</u></u>
<b>Druga potraživanja:</b>		
- potraživanja od zaposlenih	2.942	1.639
- potraživanja od državnih organa i organizacija	<u>6.094</u>	<u>62.430</u>
	<u><u>9.036</u></u>	<u><u>64.069</u></u>
	<u><u>1.734.933</u></u>	<u><u>1.476.288</u></u>

**20. GOTOVINA**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
Tekući (poslovni) račun	803	499
Devizni račun	<u>4.804</u>	<u>2</u>
	<u><u>5.607</u></u>	<u><u>501</u></u>

**21. POREZ NA DODATU VREDNOST I  
AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
Porez na dodatu vrednost	18.985	28.870
Razgraničeni plaćeni troškovi zakupa	<u>16.614</u>	<u>18.139</u>
Ostala aktivna vremenska razgraničenja	<u>4.492</u>	<u>-</u>
	<u><u>40.061</u></u>	<u><u>47.009</u></u>

**22. OSNOVNI KAPITAL**

Osnovni kapital "NAFTA" AD, Beograd, na dan 31. decembra 2013. godine u iznosu od RSD 376.993 hiljade (u 2012. godini RSD 376.993 hiljada) obuhvata akcijski kapital.

Ukupan upisani i uplaćeni osnovni kapital "NAFTA" AD, Beograd, podeljen je na 10.189 emitovanih akcija, nominalne vrednosti RSD 37.000,00.

## Napomene uz finansijske izveštaje

Struktura akcionarskog kapitala na dan 31. decembra 2013. godine je sledeća:

	Broj akcija	% učešća	U hiljadama RSD 2013.
<b>Aкционари:</b>			
- "Centar Boban" d.o.o., Beograd	1.013	9,94	37.481
- "Sunce invest" d.o.o.	980	9,62	36.260
- "Komercijalna banka" a.d., Beograd	759	7,45	28.083
- "Helion" d.o.o., Čačak	722	7,09	26.714
- "Oktan" d.o.o., Bela Crkva	453	4,45	16.761
- 141 mali akcionar	6.262	61,45	231.694
	<b>10.189</b>	<b>100,00</b>	<b>376.993</b>

Vlasnici običnih akcija imaju pravo na dividendu u skladu sa Odlukom Skupštine akcionara. Svaka obična akcija daje svome vlasniku pravo na jedan glas na Skupštini akcionara.

## 23. REZERVE

	2013.	2012.	U hiljadama RSD
Emisiona premija	200	200	
Zakonske rezerve	2.087	2.087	
Statutarne rezerve	3.058	3.058	
	<b>5.345</b>	<b>5.345</b>	

## 24. NERASPOREDENI DOBITAK

	2013.	2012.	U hiljadama RSD
Stanje na početku godine	196.367	99.016	
Neto dobitak perioda	97.132	97.351	
Stanje na kraju godine	<b>293.499</b>	<b>196.367</b>	

## 25. OSTALE DUGOROČNE OBAVEZE

Ostale dugoročne obaveze iskazane na dan 31. decembra 2013. godine u iznosu od RSD 23.092 hiljada obuhvataju obaveze prema Direkciji za izgradnju, urbanizam i građevinsko zemljište Smederevo JP, Smederevo, po osnovu naknade za uređivanje građevinskog zemljišta.

## Napomene uz finansijske izveštaje

## 26. KRATKOROČNE FINANSIJSKE OBAVEZE

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Kratkoročni krediti u zemlji	341.673	312.369
Obaveze po osnovu pozajmice sredstava za potrebe likvidnosti preduzeća:		
- “Societe Generale Banka Srbija” a.d., Beograd	244.836	343.873
- “Unicredit Bank” a.d., Beograd	-	256
- “Banca Intesa” a.d., Beograd	<u>45.764</u>	<u>49.171</u>
	<u>290.600</u>	<u>393.300</u>
Ostale kratkoročne finansijske obaveze	<u>673</u>	<u>-</u>
	<u><u>632.946</u></u>	<u><u>705.669</u></u>

Kratkoročni krediti u zemlji iskazani na dan 31. decembra 2013. godine obuhvataju obaveze po osnovu kratkoročnih kredita od sledećih banaka:

	U hiljadama RSD
“Societe Generale Banka Srbija” a.d., Beograd	183.545
“Sberbank Srbija” a.d., Beograd	24.312
“Komercijalna banka” a.d., Beograd	33.816
“AIK Banka” a.d., Niš	<u>100.000</u>
	<u><u>341.673</u></u>

## 27. OBAVEZE IZ POSLOVANJA

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Primljeni avansi:		
- od kupaca u zemlji	41.940	19.640
- od kupaca u inostranstvu	<u>3.500</u>	<u>137.952</u>
	<u><u>45.440</u></u>	<u><u>157.592</u></u>
Obaveze prema dobavljačima:		
- dobavljači u zemlji	1.277.658	743.517
- dobavljači u inostranstvu	<u>233</u>	<u>42.775</u>
	<u><u>1.277.891</u></u>	<u><u>786.292</u></u>
Ostale obaveze	<u>363</u>	<u>99</u>
	<u><u>1.323.694</u></u>	<u><u>943.983</u></u>

**28. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE**

	U hiljadama RSD 2013.	2012.
Obaveze za kamate	<u>4.632</u>	<u>6.569</u>

**29. VANBILANSNA AKTIVA I PASIVA**

Vanbilansna aktiva i pasiva iskazane na dan 31. decembra 2013. godine u iznosu od RSD 333.980 hiljada (u 2012. godini RSD 183.980 hiljada) obuhvataju primljene garancije od banaka.

**Napomene uz finansijske izveštaje****30. FINANSIJSKI INSTRUMENTI I CILJEVI UPRAVLJANJA RIZICIMA****Upravljanje rizikom kapitala**

Ne postoji formalni okvir za upravljanje rizikom kapitala Privrednog društva. Rukovodstvo Privrednog društva razmatra kapitalni rizik, na osnovama ublažavanja rizika i uverenja da će Privredno društvo biti u mogućnosti da održi princip stalnosti poslovanja, istovremeno maksimizirajući povećanje profita vlasnika, preko optimizacije duga i kapitala.

Lica koja kontrolisu finansije na nivou Privrednog društva ispituju strukturu kapitala na godišnjem nivou.

Pokazatelji zaduženosti Privrednog društva sa stanjem na kraju godine bili su sledeći:

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
Zaduženost a)	656.038	718.039
Gotovina	<u>5.607</u>	<u>501</u>
Neto zaduženost	<u>650.431</u>	<u>717.538</u>
Kapital b)	<u>675.837</u>	<u>578.705</u>
Racio ukupnog dugovanja prema kapitalu	<u>0,96</u>	<u>1,24</u>

a) Dugovanje se odnosi na ostale dugoročne i kratkoročne finansijske obaveze.

b) Kapital uključuje akcijski kapital, rezerve kao i akumulirani dobitak.

**Značajne računovodstvene politike u vezi sa finansijskim instrumentima**

Detalji značajnih računovodstvenih politika, kao i kriterijumi i osnove za priznavanje prihoda i rashoda za sve vrste finansijskih sredstava i obaveza obelodanjeni su u napomeni 3 ovih finansijskih izveštaja.

**Kategorije finansijskih instrumenata**

	U hiljadama RSD	
	2013.	2012.
<b>Finansijska sredstva</b>		
Potraživanja od kupaca	1.725.897	1.412.219
Kratkoročni finansijski plasmani	1.550	1.721
Gotovina	<u>5.607</u>	<u>501</u>
	<u>1.733.054</u>	<u>1.414.441</u>
<b>Finansijske obaveze</b>		
Kratkoročni krediti	632.946	705.669
Ostale finansijske obaveze	23.092	12.370
Obaveze iz poslovanja	<u>1.277.891</u>	<u>786.292</u>
	<u>1.933.929</u>	<u>1.504.331</u>

## Napomene uz finansijske izveštaje

### 30. FINANSIJSKI INSTRUMENTI I CILJEVI UPRAVLJANJA RIZICIMA (nastavak)

Osnovni finansijski instrumenti Privrednog društva su gotovina i potraživanja koji nastaju direktno iz poslovanja, kao i dugoročni i kratkoročni zajmovi, obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze čija je osnovna namena finansiranje tekućeg poslovanja. U normalnim uslovima poslovanja Privredno društvo je izloženo niže navedenim rizicima.

#### Ciljevi upravljanja finansijskim rizicima

Finansijski rizici uključuju tržišni rizik (devizni i kamatni), kreditni rizik, i rizik likvidnosti. Finansijski rizici se sagledavaju na vremenskoj osnovi i prevashodno se izbegavaju smanjenjem izloženosti Privrednog društva ovim rizicima. Privredno društvo ne koristi nikakve finansijske instrumente kako bi izbeglo uticaj finansijskih rizika na poslovanje iz razloga što takvi instrumenti nisu u širokoj upotrebi, niti postoji organizovano tržište takvih instrumenata u Republici Srbiji.

#### Tržišni rizik

U svom poslovanju Privredno društvo je izloženo finansijskim rizicima od promena kurseva stranih valuta i promena kamatnih stopa. Izloženost tržišnom riziku se sagledava preko analize senzitivnosti. Nije bilo značajnijih promena u izloženosti Privrednog društva tržišnom riziku, niti u načinu na koji Privredno društvo upravlja ili meri taj rizik.

#### Devizni rizik

Privredno društvo je izloženo deviznom riziku prvenstveno preko gotovine, potraživanja od kupaca u inostranstvu i obaveza prema dobavljačima koji su denominirani u stranoj valuti. Privredno društvo ne koristi posebne finansijske instrumente kao zaštitu od rizika, obzirom da u Republici Srbiji takvi instrumenti nisu dovoljno razvijeni.

Stabilnost ekonomskog okruženja u kojem Privredno društvo posluje, u velikoj meri zavisi od mera Vlade u privredi, uključujući i uspostavljanje odgovarajućeg pravnog i zakonodavnog okvira.

Knjigovodstvena vrednost monetarnih sredstava i obaveza iskazanih u stranoj valuti na datum izveštavanja u Privrednom društву bile su sledeće:

	U hiljadama RSD			
	Sredstva		Obaveze	
	31. decembar 2013.	31. decembar 2012.	31. decembar 2013.	31. decembar 2012.
USD	2.194	1.771	-	29.902
EUR	60.088	33.003	58.361	69.733

Privredno društvo je osetljivo na promene deviznog kursa evra (EUR) i američkog dolara (USD). Sledеća tabela predstavlja detalje analize osetljivosti Privrednog društva na porast i smanjenje od 10% kursa dinara u odnosu na datu stranu valutu. Stopa osetljivosti od 10% se koristi pri internom prikazivanju deviznog rizika i predstavlja procenu rukovodstva razumno očekivanih promena u kursevima stranih valuta. Analiza osetljivosti uključuje samo nenaplaćena potraživanja i neizmirene obaveze iskazane u stranoj valuti i uskladjuje njihovo prevodenje na kraju perioda za promenu od 10% u kursevima stranih valuta.

Napomene uz finansijske izveštaje

30. FINANSIJSKI INSTRUMENTI I CILJEVI UPRAVLJANJA RIZICIMA (nastavak)

Pozitivan broj iz tabele ukazuje na povećanje rezultata tekućeg perioda u slučajevima kada dinar jača u odnosu na valutu o kojoj se radi. U slučaju slabljenja dinara od 10% u odnosu na datu stranu valutu, uticaj na rezultat tekućeg perioda bio bi suprotan onom iskazanom u prethodnom slučaju.

	U hiljadama RSD	U hiljadama RSD
	31. decembar 2013.	31. decembar 2012.
USD valuta	(219)	2.813
EUR valuta	(173)	3.673
Rezultat tekućeg perioda	<u>(392)</u>	<u>6.486</u>

**Rizik od promene kamatnih stopa**

Knjigovodstvena vrednost finansijskih sredstava i obaveza na kraju posmatranog perioda data je u sledećem pregledu:

	U hiljadama RSD	U hiljadama RSD
	31. decembar 2013.	31. decembar 2012.
<b>Finansijska sredstva</b>		
<i>Nekamatonosna</i>		
Potraživanja od kupaca	1.725.897	1.412.219
Kratkoročni finansijski plasmani	1.550	1.721
Gotovina	5.607	501
Finansijska sredstva ukupno	<u>1.733.054</u>	<u>1.414.441</u>
 <b>Finansijske obaveze</b>		
<i>Nekamatonosne</i>		
Obaveze iz poslovanja	1.277.891	786.292
Ostale finansijske obaveze	23.092	12.370
 <i>Fiksna kamatna stopa</i>		
Kratkoročni krediti	632.946	705.669
Finansijske obaveze ukupno	<u>1.933.929</u>	<u>1.504.331</u>

Napomene uz finansijske izveštaje

30. FINANSIJSKI INSTRUMENTI I CILJEVI UPRAVLJANJA RIZICIMA (nastavak)

**Kreditni rizik**

**Upravljanje potraživanjima od kupaca**

Privredno društvo je izloženo kreditnom riziku koji predstavlja rizik da dužnici neće biti u mogućnosti da dugovanja prema Privrednom društvu izmire u potpunosti i na vreme, što bi imalo za rezultat finansijski gubitak za Privredno društvo. Izloženost Privrednog društva ovom riziku ograničena je na iznos potraživanja od kupaca na dan bilansa.

**Upravljanje obavezama prema dobavljačima**

Obaveze prema dobavljačima na dan 31. decembra 2013. godine iskazane su u iznosu od RSD 1.277.891 hiljade (31. decembra 2012. godine: RSD 786.292 hiljada) pri čemu se najveći deo odnosi na obaveze prema dobavljačima.

Dobavljači ne zaračunavaju zateznu kamatu na dospele obaveze, pri čemu Privredno društvo dospele obaveze prema dobavljačima, saglasno politici upravljanja finansijskim rizicima, izmiruje u ugovorenom roku.

**Rizik likvidnosti**

Konačna odgovornost za upravljanje rizikom likvidnosti je na rukovodstvu Privrednog društva koji su uspostavili odgovarajući sistem upravljanja za potrebe kratkoročnog, srednjoročnog i dugoročnog finansiranja Privrednog društva kao i upravljanjem likvidnošću. Privredno društvo upravlja rizikom likvidnosti održavajući odgovarajuće novčane rezerve kontinuiranim praćenjem planiranog i stvarnog novčanog toka, kao i održavanjem adekvatnog odnosa dospeća finansijskih sredstava i obaveza.

Napomene uz finansijske izveštaje

**30. FINANSIJSKI INSTRUMENTI I CILJEVI UPRAVLJANJA RIZICIMA (nastavak)**

**Fer vrednost finansijskih instrumenata**

Sledeća tabela predstavlja sadašnju vrednost finansijskih sredstava i njihovu fer vrednost na dan 31. decembra 2013. godine i 31. decembra 2012. godine.

	31. decembar 2013.	U hiljadama RSD	31. decembar 2012.	
	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost
<b>Finansijska sredstva</b>				
Potraživanja od kupaca	1.725.897	1.725.897	1.412.219	1.412.219
Kratkoročni finansijski plasmani	1.550	1.550	1.721	1.721
Gotovina	5.607	5.607	501	501
	<u>1.733.054</u>	<u>1.733.054</u>	<u>1.414.441</u>	<u>1.414.441</u>

Sledeća tabela predstavlja sadašnju vrednost finansijskih obaveza i njihovu fer vrednost na dan 31. decembra 2013. godine i 31. decembra 2012. godine.

	31. decembar 2013.	U hiljadama RSD	31. decembar 2012.	
	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost
<b>Finansijske obaveze</b>				
Kratkoročni krediti	632.946	632.946	705.669	705.669
Ostale finansijske obaveze	23.092	23.092	12.370	12.370
Obaveze iz poslovanja	<u>1.277.891</u>	<u>1.277.891</u>	<u>786.292</u>	<u>786.292</u>
	<u>1.933.929</u>	<u>1.933.929</u>	<u>1.504.331</u>	<u>1.504.331</u>

**31. PORESKI RIZICI**

Poreski zakoni Republike Srbije se često različito tumače i predmet su čestih izmena. Tumačenje poreskih zakona od strane poreskih vlasti u odnosu na transakcije i aktivnosti Privrednog društva mogu se razlikovati od tumačenja rukovodstva Privrednog društva. Kao rezultat iznetog, transakcije mogu biti osporene od strane poreskih vlasti i Privrednom društvu može biti određen dodatni iznos poreza, kazni i kamata. Period zastarelosti poreske obaveze je pet godina. To praktično znači da poreske vlasti imaju prava da odrede plaćanje neizmirenih obaveza u roku od pet godina od kada je obaveza nastala.

Napomene uz finansijske izveštaje

**32. DEVIZNI KURSEVI**

Kursevi primenjeni na dan bilansiranja bili su sledeći:

	31. decembar 2013.	31. decembar 2012.
EUR	1	114,6421
USD	1	83,1282



**GODISNJI IZVESTAJ O POSLOVANJU**  
**„NAFTA“ AD BEOGRAD ZA 2013. GODINU**

<b>Opšti podaci</b>			
1) poslovno ime, sedište i adresa, matični broj i PIB akcionarskog društva	Akcionarsko društvo za preradu i promet nafte "NAFTA" Beograd, Francuska 12 m.b. 08727988 PIB 101052049		
2) web site i e-mail adresa	www.nafta.co.rs		
3) broj i datum rešenja o upisu u registar privrednih subjekata	Fi. 815-6/01 Br. reg. uloška: 1-90762-00 25.04.2001.godine		
4) delatnost (šifra i opis)	04671 - Trgovina na veliko čvrstim, tečnim i gasovitim gorivima i sličnim proizvodima		
5) broj zaposlenih	11		
6) broj akcionara	145		
7) 10 najvećih akcionara (ime i prezime, poslovno ime pravnog lica sa brojem akcija i učešćem u osnovnom kapitalu)	1. BNP DOO 2. CENTAR BOBAN doo 3. BANK ALPINUM AG 4. HELION DOO 5. OKTAN DOO 6. BCM DOO 7. JEZERO DOO 8. MAKSI PETROL DOO 9. JELIĆ PETROL DOO 10. TANK DOO	1.306 1.013 759 722 453 293 278 193 192 178	12,81774% 9,94209% 7,44921% 7,08607% 4,44597% 2,87565% 2,72843% 1,89420% 1,88439% 1,74698%
8) vrednost osnovnog kapitala	376.993.000		
9) broj izdatih akcija (običnih i prioritetsnih, sa ISIN brojem i CFI kodom)	10.189, ISIN broj RSNAFTE38276, CFI kod ESVUFR		
10) poslovno ime, sedište i poslovna adresa revizorske kuće koja je revidirala poslednji finansijski izveštaj	PKF doo, Beograd, Palmira Toljatija 5/III, 11070 Novi Beograd		
11) poslovno ime organizovanog tržišta na koje su uključene akcije	Beogradska berza		

Akcionarsko društvo za preradu i promet nafte NAFTA a.d. je osnovano 25.04.2001. godine.

Saglasno pozitivnim zakonskim propisima NAFTA a.d. je organizovano kao javno akcionarsko društvo sa dvodomim sistemom upravljanja.

Društvo ostvaruje pozitivne rezultate poslovanja.

Osnovni kapital društva iznosi 376.993 hiljada dinara iskazan kroz 10.189 akcija nominalne vrednosti 37.000 dinara.

Knjigovodstvena vrednost akcija pokazuje konstantni rast usled pozitivnog rezultata poslovanja.

Knjigovodstvena vrednost akcija po godinama je iznosila:

2010. godine	38.407,20 dinara
2011. godine	47.240,20 dinara
2012. godine	56.635,46 dinara
2013. godine	66.33,06 dinara

## Verodostojan prikaz razvoja i rezultata poslovanja društva

1. Izveštaj uprave o realizaciji usvojene poslovne politike: osnovni ciljevi poslovne politike za 2013.godinu realizovani su u celosti
2. Analiza prihoda, rashoda i rezultata poslovanja

• ukupan prihod (u 000 RSD)	<b>5.207.276</b>
• ukupan rashod (u 000 RSD)	<b>5.099.259</b>
• ekonomičnost poslovanja (poslovni prihodi/poslovni rashodi) %	<b>1,0099</b>
• rentabilnost kapitala (neto dobit/sopstveni kapital) %	<b>0,2576</b>
• prinos na ukupni kapital (bto dobit/ukupni kapital) %	<b>0,1598</b>
• stepen zaduženosti (ukupne obaveze/ukupna pasiva) %	<b>0,7459</b>
• likvidnost I stepena %	<b>0,0020</b>
• likvidnost II stepena %	<b>0,9104</b>
• likvidnost III stepena %	<b>1,2817</b>
• neto obrtni kapital	<b>251.379</b>
• cena akcija - najviša i najniža u izveštajnom periodu, ako se trgovalo (obične akcije)	Najvisa cena akcija 13.500,00 23.04.2013.god. Najniza cena akcija 9.100,00 24.09.2013.god.
• dobitak po akciji EPS	<b>9.833,02</b>
• sopstveni realni kapital na dan 31.12.2013. (u 000 RSD)	<b>376.993</b>
• osnovni i ostali kapital na dan 31.12.2013. (u 000 RSD)	<b>675.837</b>
• tržišna kapitalizacija na dan 31.12.2013.	<b>122.268.000,00</b>
• isplaćena dividenda u 2013 godini po redovnoj i prioritetnoj akciji, za poslednje 3 godine, pojedinačno po godinama	Nije bilo isplate

3. Prikaz finansijskog stanja i stanja imovine društva:

<b>STALNA IMOVINA</b>	447.550
<b>NEMATERIJALNA ULAGANJA</b>	700
<b>NEKRET., POSTR., OPR. I BIOL. SR.</b>	118.017
Nekretnine, postrojenja i oprema	118.017
<b>DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI</b>	328.833
Učešća u kapitalu	328.833
<b>OBRTNA IMOVINA</b>	2.212.651
<b>ZALIHE</b>	320.147
<b>STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I</b>	
<b>SREDSTVA POSL. KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	106.798
<b>KRATK. POTRAŽIVANJA., PLASM. I GOT.</b>	1.785.706
Potraživanja	1.734.933
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	3.555
Kratkoročni finansijski plasmani	1.550
Gotovinski ekvivalenti i gotovina	5.607
Porez na dodatu vredn. i AVR	40.061
<b>POSLOVNA IMOVINA</b>	2.660.201
<b>UKUPNA AKTIVA</b>	2.660.201
<b>VANBILANSNA AKTIVA</b>	333.980
<b>KAPITAL</b>	675.837
<b>OSNOVNI I OSTALI KAPITAL</b>	376.993
<b>REZERVE</b>	5.345
<b>NERASPOREĐENI DOBITAK</b>	293.499
<b>DUGOROČNA REZERV. I OBAVEZE</b>	1.984.364
<b>DUGOROČNE OBAVEZE</b>	23.092
Ostale dugoročne obaveze	23.092
<b>KRATKOR. OBAVEZE</b>	1.961.272
Kratkoročne finansijske obaveze	632.946
Obaveze iz poslovanja	1.323.694
Ostale kratkor. obaveze i PVR	4.632
<b>UKUPNA PASIVA</b>	2.660.201
<b>VANBILANSNA PASIVA</b>	333.980

Društvo je na kraju poslovne 2013.godine iskazalo dobit u iznosu od 108.017 hiljada dinara.

Usled otežanih uslova poslovanja u 2013. godini evidentiran je pad prihoda uz održavanje dobiti što govori o rentabilnosti i ekonomičnosti poslovanja.

**Opis očekivanog razvoja društva u narednom periodu, promena u poslovnim politikama društva, kao i glavnih rizika i pretnji kojima je društvo izloženo**

Očekuje se povećanje obima poslovanja osvajanjem novih tržišta.

Osnovni rizik u poslovanju proističe iz zakonskih propisa za obavljanje delatnosti u oblasti naftnih derivata.

U cilju stabilnosti poslovanja društvo je sa zainteresovanim investitorima MITAN HALDES AG iz Švajcarske i MAMIDOIL – JETOIL HELENIC OIL PRODUCTS SOCIETE ANONIME iz Grčke osnovalo društvo JETOIL SERBIA sa sedištem u Smederevu, čija je osnovna delatnost skladištenje naftnih derivata.

JETOIL SERBIA doo je na području Smedereva pristupilo izgradnji skladišnog prostora.

Udeo NAFTA ad u društvu JETOIL SERBIA iznosi 30% odnosno 328.817.321,17 dinara

**Svi važniji poslovni događaji koji su nastupili nakon proteka poslovne godine za koju se izveštaj priprema**

Nije ih bilo.

**Značajni poslovi sa povezanim licima**

Društvo nije sticalo sopstvene akcije od podnošenja godišnjih izveštaja, niti je imalo značajne poslove sa povezanim licima.

**Aktivnosti društva na polju istraživanja i razvoja**

Nije ih bilo.

U Beogradu,

dana \_\_\_\_\_ 2014.

Direktor



**IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA****SKUPŠTINI AKCIONARA I DIREKTORU DRUŠTVA „NAFTA“ AD, BEOGRAD**

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja privrednog društva „NAFTA“ a.d., Beograd (u daljem tekstu: Društvo), koji obuhvataju Bilans stanja na dan 31. decembra 2013. godine i odgovarajući Bilans uspeha, Izveštaj o promenama na kapitalu, kao i Izveštaj o tokovima gotovine za godinu završenu na taj dan, pregled značajnih računovodstvenih politika i Napomene uz finansijske izveštaje.

***Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje***

Rukovodstvo Društva je odgovorno za sastavljanje i istinito prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja i Zakonom o računovodstvu Republike Srbije, kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo odredi kao neophodne u pripremi finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

***Odgovornost revizora***

Naša je odgovornost da, na osnovu izvršene revizije, izrazimo mišljenje o priloženim finansijskim izveštajima. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da radimo u skladu sa etičkim zahtevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju prikupljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Izbor postupaka zavisi od revizorskog prosuđivanja, uključujući procenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izveštajima, bilo da je u pitanju kriminalna radnja ili greška. Prilikom procene rizika revizor uzima u obzir interne kontrole relevantne za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja Društva, u cilju odabira adekvatnih revizorskih procedura u datim okolnostima, ali ne i za izražavanje mišljenja o efektivnosti internih kontrola Društva. Revizija, takođe, obuhvata ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procena koje je izvršilo rukovodstvo, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su revizijski dokazi koje smo prikupili dovoljni i adekvatni da obezbede osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

TC Stari Merkator | Palmira Toljatija 5/III | 11070 Novi Beograd | Republika Srbija | Tel/fax: +381 11 30 18 445  
[www.pkf.rs](http://www.pkf.rs) | mat.br. 08752524 | PIB 102397694 | t.r. 285-201100000084-52 Sberbank | šifra delatnosti 6920

PKF d.o.o., Beograd je članica PKF International Limited, mreže pravno nezavisnih firm i ne prihvata odgovornosti i obaveze prelazitele delovanjem ili nedelovanjem ostalih pojedinačnih firmi koje su članice mreže.

PKF d.o.o., Belgrade, is a member firm of the PKF International Limited network of legally independent firms and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions on the part of any other individual member firm or firms.

**IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA (Nastavak)**

**SKUPŠTINI AKCIONARA I DIRETKORU DRUŠTVA „NAFTA“ AD, BEOGRAD**

***Mišljenje***

Po našem mišljenju, priloženi finansijski izveštaji objektivno i istinito, po svim bitnim pitanjima, prikazuju finansijsku poziciju društva „NAFTA“ a.d., Beograd na dan 31. decembra 2013. godine, rezultate njegovog poslovanja i tokove gotovine za godinu završenu na taj dan, u skladu sa računovodstvenim politikama prikazanim u Napomenama uz finansijske izveštaje i Zakonom o računovodstvu Republike Srbije.

***Ostala pitanja***

U skladu sa članom 7. Pravilnika o uslovima za obavljanje revizije finansijskih izveštaja javnih društava (Sl. glasnik RS br. 50/2012) izvršili smo proveru usklađenosti godišnjeg izveštaja o poslovanju Društva za 2013. godinu sa finansijskim izveštajima za istu poslovnu godinu.

Po našem mišljenju, Godišnji izveštaj o poslovanju je u skladu sa Finansijskim izveštajima koji su bili predmet revizije.

Beograd, 17.03.2014. godine



TC Stari Merkator | Palmira Toljatija 5/III | 11070 Novi Beograd | Republika Srbija | Tel/fax: +381 11 30 18 445  
www.pkf.rs | mat.br. 08752524 | PIB 102397694 | t.r. 285-201100000084-52 Sberbank | šifra delatnosti 6920

PKF d.o.o., Beograd je članica PKF International Limited, mreže pravno nezavisnih firmi i ne prihvata odgovornosti i obaveze prestežike delovanjem ili nedelovanjem ostalih pojedinačnih firmi koje su članice mreže.

PKF d.o.o., Belgrade, is a member firm of the PKF International Limited network of legally independent firms and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions on the part of any other individual member firm or firms.



AKCIONARSKO DRUŠTVO ZA PRERADU I PROMET NAFTE I NAFTNIH DERIVATA

## ODLUKA O RASPODELI DOBITI ILI POKRIĆU GUBITKA

Odluka o raspodeli dobiti društva za 2013.godinu doneće se na redovnoj godišnjoj skupštini Društva.

Društvo će u celosti naknadno objaviti odluku nadležnog organa o raspodeli dobiti.

Beograd, 28.04.2014.





NAFTA AD

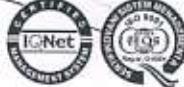
AKCIJONARSKO DRUŠTVO ZA PRERADU I PROMET NAFTE I NAFTNIH DERIVATA

## ODLUKA NADLEŽNOG ORGANA DRUŠTVA O USVAJANJU GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA

Godišnji izveštaj društva je razmatrao i prihvatio Nadzorni odbor na svojoj sednici održanoj 27.02.2014. godine i predložiće skupštini akcionara da ga usvoji na svojoj prvoj redovnoj godišnjoj sednici kazanoj za 27.05.2014. godine. Godišnji izveštaj društva u momentu objavljivanja još uvek nije usvojen od strane Skupštine akcionara. Društvo će u celosti naknadno objaviti odluku nadlažnog organa o usvajanju Godišnjeg izveštaja.

Beograd, 28.04.2014.





AKCIJONARSKO DRUŠTVO ZA PRERADU I PROMET NAFTE I NAFTNIH DERIVATA

### IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE GODIŠNJEZ IZVEŠTAJA

Izjavljujem da je prema mome najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i da daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu društva

Beograd, 28.04.2014.

Direktor



Dragana Đordović



AKCIONARSKO DRUŠTVO ZA PRERADU I PROMET NAFTE I NAFTNIH DERIVATA

## NAPOMENA

Skupština društva nije usvojila Godišnji izveštaj. Odluka o usvajanju Godišnjeg izveštaja biće usvojena na redovnoj godišnjoj skupštini. Redovna godišnja skupština društva zakazana je za 27.05.2014.godine. Odluka o usvajanju Godišnjeg izveštaja biće naknadno objavljena u celosti.

Beograd, 28.04.2014.

